



ที่ระลึก

พิธีเปิดห้องสมุดประชาชน

“เฉลิมราชกุมารี”

อำเภอเมืองปัตตานี จังหวัดปัตตานี

วันอาทิตย์ที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๓๖

38



ร่วมมือกันทำให้ชาวโลกอ่านออกเขียนได้
let's join in making a literate world

วิบูลย์



สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
เสด็จพระราชดำเนิน ทรงเปิดห้องสมุดประชาชน

“เฉลิมราชกุมารี”

อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

วันอาทิตย์ที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๓๖

“ห้องสมุดในทัศนะของข้าพเจ้า”

“ห้องสมุดเป็นสถานที่เก็บเอกสารต่าง ๆ อันเป็นแหล่งความรู้ดังกล่าวแล้ว จึงเรียกได้ว่าเป็นครู เป็นผู้ชี้แนะให้เราแก้ปัญหา วิเคราะห์วิจารณ์ให้รู้สิ่งควรรู้อันชอบด้วยเหตุผลได้

ข้าพเจ้าอยากให้เรามีห้องสมุดที่ดี มีหนังสือครบทุกประเภทสำหรับประชาชน หนังสือประเภทนี้ข้าพเจ้าคิดว่าสำคัญที่สุดอย่างหนึ่งคือหนังสือสำหรับเด็ก วัยเด็กเป็นวัยเรียนรู้ เด็ก ๆ ส่วนใหญ่สนใจจะทราบเรื่องราวต่าง ๆ แปลก ๆ ใหม่ ๆ อยู่แล้ว ถ้าเรามีหนังสือที่มีคุณค่าทั้งเนื้อหา และรูปภาพให้เขาอ่าน ให้ความรู้ความบันเทิง เด็ก ๆ จะได้เติบโตขึ้นเป็นผู้ใหญ่ที่สมบูรณ์ ที่รอบรู้ มีธรรมะประจำใจ มีความรักบ้านเมือง มีความต้องการปรารถนาจะทำแต่ประโยชน์ที่สมควร”

พระราชินีพันธุสมบัติ จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

ข้อคิดเห็น

เนื่องใน

พิธีเปิดห้องสมุดประชาชน

“เฉลิมราชกุมารี”

อำเภอเมืองปัตตานี

จังหวัดปัตตานี



นายสัมพันธ์ ทองสมัคร
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

โครงการห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” เป็นห้องสมุดประชาชน ประจำอำเภอ ที่กระทรวงศึกษาธิการและหน่วยงานเอกชนได้ร่วมกันจัดสร้างขึ้นเนื่องในโอกาสเฉลิมพระเกียรติ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงเจริญพระชนมายุครบ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534

ห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” เป็นศูนย์การเรียนรู้ที่สมบูรณ์แบบในชนบท เป็นแหล่งความรู้ประจำอำเภอและหมู่บ้าน ตามแนวความคิดของการศึกษาตลอดชีวิต และการศึกษาเพื่อปวงชน ที่มุ่งหวังจะให้ทุกคนได้ศึกษาเรียนรู้ด้วยตนเองอย่างต่อเนื่องตลอดชีวิต ทั้งนี้เพื่อจะให้การศึกษามีส่วนสำคัญต่อการเสริมสร้างพัฒนาคุณภาพชีวิต ทรัพยากรมนุษย์ได้อย่างสมบูรณ์แบบต่อไปในอนาคต

ในนามของกระทรวงศึกษาธิการ รู้สึกยินดีและภาคภูมิใจที่ได้มีส่วนร่วมในการจัดสร้างห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” ในครั้งนี้ และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้ร่วมกันจัดตั้งได้ครบตามเป้าหมายที่กำหนดไว้

(นายสัมพันธ์ ทองสมัคร)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ



นายโกวิท วรพิพัฒน์
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

ในโอกาสที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินทรงเป็นองค์ประธานในพิธีเปิดห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” ในวันนี้ กระทรวงศึกษาธิการมีความยินดีและสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณเป็นล้นพ้นหาที่สุดมิได้

โครงการห้องสมุดประชาชน “เฉลิมพระราชกุมารี” จัดตั้งขึ้นเพื่อเฉลิมพระเกียรติในโอกาสที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงเจริญพระชนมายุครบ 36 พรรษา เป็นการสนองพระราชปณิธานที่ทรงต้องการให้มี “ห้องสมุดที่ดี” มีหนังสือครบทุกประเภทสำหรับประชาชน

นอกจากสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี จะทรงพระเมตตาพระราชทานพระราชานุญาตให้กระทรวงศึกษาธิการดำเนินการโครงการจัดตั้งห้องสมุดประชาชนดังกล่าวแล้ว พระองค์ยังทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานนาม “เฉลิมพระราชกุมารี” อีกด้วย นับเป็นพระมหากรุณาธิคุณล้นเกล้าฯ แก่กระทรวงศึกษาธิการและแก่พสกนิกรชาวไทยทั่วทุกถิ่น

ห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” เป็นห้องสมุดที่มีบริการครบถ้วนสมบูรณ์เป็นระบบ พร้อมด้วยสิ่งพิมพ์ สื่อนิทรรศการ และห้องปฏิบัติการทางภาษาและโสตทัศนศึกษา ประชาชนสามารถใช้เพื่อศึกษาค้นคว้าความรู้ได้อย่างกว้างขวาง นับเป็นแหล่งที่จะส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพของประชากรได้อย่างแท้จริง

ในนามของกระทรวงศึกษาธิการ ผมขอขอบคุณท่านที่มีส่วนร่วมในการดำเนินการจัดตั้งห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” ทั้งท่านผู้บริจาคที่ดิน ทุนทรัพย์ วัสดุครุภัณฑ์ หนังสือ เอกสารและสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ ตลอดทั้งท่านผู้เสียสละเวลา กำลังแรง กำลังสติปัญญา เป็นผลให้โครงการนี้ดำเนินได้ดีตามเป้าหมาย และจะเป็นแบบอย่างของการพัฒนาห้องสมุดต่อไป

วาระนี้ ขอพวกเราทั้งหลายจงตั้งจิตอธิษฐานถวายพระพรชัยมงคล ขอให้องค์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ผู้ทรงเป็นที่รักที่เกื้อหนุนของพสกนิกรชาวไทยทุกคน จงทรงพระเกษมสำราญและทรงพระเจริญยิ่งยืนนาน

(นายโกวิท วรพิพัฒน์)
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ



นายรุ่ง แก้วแดง
อธิบดีกรมการศึกษานอกโรงเรียน

นับเป็นพระกรุณาธิคุณแก่ประชาชนชาวไทยเป็นอย่างยิ่ง ที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ได้ทรงสนพระทัย พระราชทานคำแนะนำและความช่วยเหลือสนับสนุนในด้านการพัฒนา หอสมุดมาโดยตลอด พระองค์ท่านได้ทรงเล็งเห็นความสำคัญของบทบาทหอสมุดที่มีต่อการพัฒนาคุณภาพ ชีวิตของประชาชนชาวไทย โครงการหอสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” นับเป็นพระราชปณิธานที่สำคัญยิ่ง ประการหนึ่งของพระองค์ที่ทรงมีพระราชประสงค์ให้มีหอสมุดที่ดีมีหนังสือครบทุกประเภท อันได้แก่ หนังสือ สำหรับเด็ก หนังสือธรรมะ หนังสือความรู้ทั่วไป ฯลฯ อันจะเป็นประโยชน์สำหรับประชาชนที่จะใช้ในการ ศึกษาหาความรู้อย่างต่อเนื่องตลอดชีวิต

กรมการศึกษานอกโรงเรียนรู้สึกซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณ และปลาบปลื้มเป็นอย่างยิ่งที่ได้มี โอกาสสนองพระราชดำริในโครงการจัดตั้งหอสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี แห่งนี้ขึ้น เพื่อให้หอสมุดแห่งนี้เป็นศูนย์กลางแห่งการเรียนรู้ของประชาชนในอำเภอเมืองต่อไป

ในการจัดตั้งหอสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานีแห่งนี้คงจะสำเร็จ ไม่ได้ หากปราศจากความร่วมมือและการสนับสนุนทั้งกำลังกาย กำลังใจ ตลอดจนทุนทรัพย์จากหน่วยงาน ภาครัฐบาลและเอกชน ตลอดจนประชาชนจังหวัดปัตตานี ซึ่งกรมการศึกษานอกโรงเรียน ขอขอบพระคุณไว้ ณ โอกาสนี้ และขอมอบหอสมุดประชาชนแห่งนี้เพื่อเป็นศูนย์กลางการเรียนรู้ของประชาชนในอำเภอเมืองจังหวัด ปัตตานีตลอดไป

ร. —
/ —

(นายรุ่ง แก้วแดง)
อธิบดีกรมการศึกษานอกโรงเรียน



ร้อยตรี ปกครอง จินดาพล
อดีตผู้ว่าราชการจังหวัดปัตตานี

ห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี" อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี สร้างขึ้นในมหามงคลสมัยที่ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงเจริญพระชนมายุครบ 3 รอบ ได้ดำเนินการสำเร็จลงไปด้วยดี ก็ด้วยความจงรักภักดีของประชาชนชาวจังหวัดปัตตานี และผู้ที่เกี่ยวข้องที่มีต่อองค์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี และความมุ่งมั่นที่จะสนองพระราโชบายในอันที่จะส่งเสริมให้เด็ก เยาวชน และประชาชนมีแหล่งศึกษาหาความรู้ เพิ่มพูนสมรรถนะและทักษะด้านต่าง ๆ ของตนเอง ให้ทันสมัยตลอดเวลา โดยเฉพาะประชาชนชาวจังหวัดปัตตานี ที่มีกลุ่มเป้าหมายหลายระดับทั้งที่เพิ่งเรียนรู้ผู้ที่ต้องการฝึกทักษะเพิ่มเติม และผู้ที่ต้องการศึกษา ค้นคว้า อ้างอิง จะได้ใช้บริการ ได้เต็มที่ นับเป็นการกระจายแหล่งความรู้ ในระดับท้องถิ่น ที่สมบูรณ์

ในโอกาสอันเป็นมงคลนี้ ขอให้ห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี" มีความเจริญรุ่งเรือง เป็นแหล่งความรู้เสริมสร้างสติปัญญาแก่ประชาชนตลอดไป

ร้อยตรี

(ปกครอง จินดาพล)

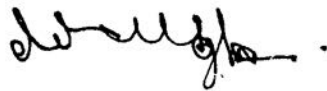
อดีตผู้ว่าราชการจังหวัดปัตตานี

ห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” ได้สร้างขึ้นในมหามงคลสมัยที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงเจริญพระชนมายุครบ 3 รอบ ในปีพุทธศักราช 2534

สถานที่นี้จะเป็นแหล่งสำคัญที่รวมไว้ซึ่งสรรพวิชาการ ที่นักเรียน นักศึกษา และประชาชน สามารถค้นคว้าหาความรู้ได้กว้างขวางยิ่งขึ้น นอกเหนือจากสถานศึกษาอื่น ๆ

ทุกคนสามารถแสดงออก ซึ่งความจงรักภักดี ต่อบุคคลสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาสยามบรมราชกุมารี ได้ด้วยการร่วมมือร่วมแรงใจในการบำรุงรักษาและพัฒนาสร้างเสริมให้ห้องสมุดแห่งนี้มีความสมบูรณ์ และทันสมัยยิ่งขึ้นตลอดเวลา

ขอให้ห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี มีความเจริญรุ่งเรืองเป็น แหล่งประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้ และเจริญสติปัญญาแก่มหาชนและอนุชนรุ่นหลังตลอดไป



(นายวิจิตร สุรกุล)

อดีตนายกรัฐมนตรีจังหวัดปัตตานี

ห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” ถือได้ว่าเป็นเครื่องหมายที่แสดงถึงความพร้อมเพรียง ความร่วมมือร่วมใจและความสามัคคีของบุคลากรทั้งภาครัฐและเอกชน หวังว่าคนปัตตานีควรจะมีใจในสิ่งนี้

การมีห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” เปรียบเสมือนจังหวัดนี้ได้มีองค์สมเด็จพระเทพฯ ประทับอยู่ด้วย ผู้ที่ทำหน้าที่ในห้องสมุดก็รู้สึกภูมิใจ ผู้มาใช้บริการก็รู้สึกใกล้ชิดพระองค์ ระลึกถึงพระปรีชาสามารถของพระองค์ท่าน เกิดความประทับใจเกิดแรงจูงใจ มีความคิดที่จะพัฒนาคุณภาพของชุมชน และตนเองให้ดียิ่งขึ้นตลอดไป

ห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” เป็นเสมือนมหาวิทยาลัยชาวบ้าน เป็นแหล่งความรู้ข้อมูลของจังหวัดนี้ ซึ่งมีประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมอันยาวนาน สิ่งที่ดีงามมากมายจะได้นำเสนอเพื่อช่วยจูงใจให้เกิดความคิดสร้างสรรค์ ความรู้ในห้องสมุดนี้คงมีการเลื่อนไหล ปรับปรุงตัวเองให้ทันสมัยทันโลกตลอดเวลา เสนออดีตเพื่อเป็นพื้นฐาน เสนอปัจจุบันเพื่อให้แนวคิด ทำให้เกิดอนาคตที่ดีแก่ประชาชนชาวจังหวัดปัตตานี ตลอดไป

ขอแสดงความชื่นชมและเป็นกำลังใจแก่ผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องที่ทำให้เกิดห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” แห่งนี้ ซึ่งเป็นสิ่งที่ดีงามและมีประโยชน์ยิ่ง หวังว่าจะส่งผลให้ทุกท่านประสบโชคดีด้วยกัน

ว่าที่ ร.ต.

(พิเชษฐ์ มากช่วย)

รองอธิบดี กรมการศึกษาเอกชนโรงเรียน

ห้องสมุดประชาชนเฉลิมราชกุมารีจังหวัดปัตตานีเป็นห้องสมุดแห่งเดียวในโครงการที่ตั้งอยู่ในเขตอำเภอเมือง และทำหน้าที่เป็นห้องสมุดประชาชนระดับจังหวัด ทั้งนี้ด้วยเป็นความประสงค์ของจังหวัดที่จะเปิดโอกาสให้ประชาชนทั้งจังหวัดมีส่วนร่วมเป็นเจ้าของและได้รับประโยชน์โดยถ้วนหน้ากัน ประกอบกับห้องสมุดจังหวัดเดิมซึ่งตั้งอยู่ในบริเวณศาลากลางมีความจำเป็นต้องย้าย คณะกรรมการอำนวยการจึงมีความเห็นชอบให้ดำเนินการในระดับจังหวัดได้เป็นกรณีพิเศษ

ด้วยเหตุนี้ห้องสมุดประชาชนเฉลิมราชกุมารีจึงมีขนาดใหญ่กว่ามาตรฐาน มีค่าใช้จ่ายค่อนข้างสูงและการดำเนินงานในระยะแรกต้องประสบปัญหาอยู่บ้าง แต่ด้วยความเกื้อหนุนเป็นอย่างดีจาก ธนาคารกรุงเทพ พาณิชยการ โดยเฉพาะ หม่อมอมรพันธ์ ดิศกุล ณ อยุธยา ผู้มีความศรัทธาที่จะร่วมสร้างห้องสมุดเพื่อถวายเป็นราชสักการะแด่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี การก่อสร้างห้องสมุดจึงได้รับเงินบริจาคจากธนาคารเป็นทุนประเดิมก้อนแรก หนึ่งล้านบาท นับเนื่องจากนั้น ด้วยความมุ่งมั่นศรัทธาของอดีตท่านผู้ว่าราชการจังหวัด ท่านปกครอง จินดาพล ที่ได้เป็นหลักสนับสนุนศูนย์การศึกษาออกโรงเรียนจังหวัดในการประสานงานขอรับความสนับสนุนจากประชาชนทุกหมู่เหล่า นับตั้งแต่คณะสังฆาธิการ ปรากฏผลเป็นอาคารห้องสมุดที่งดงามเป็นศรีสง่าใจกลางจังหวัดปัตตานี ยิ่งความภาคภูมิใจแก่ผู้มีส่วนเกี่ยวข้อง และประชาชนผู้มีส่วนร่วมเป็นเจ้าของถ้วนทั่วทุกคน

สำหรับการตกแต่งภายใน การจัดนิทรรศการ และการจัดกิจกรรม ศูนย์การศึกษาออกโรงเรียนจังหวัดปัตตานีได้รับความอนุเคราะห์อย่างต่อเนื่องจากธนาคารกรุงเทพ พาณิชยการที่มีความผูกพันที่จะได้เห็นห้องสมุดพัฒนาอย่างสมบูรณ์ ตลอดจน คณะข้าราชการต่างสังกัดที่ได้ร่วมแรงร่วมใจสร้างสรรค์นิทรรศการและบริการที่หลากหลายเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ประชาชน

ความสำเร็จของห้องสมุดประชาชนเฉลิมราชกุมารี ในจังหวัดปัตตานีซึ่งเป็นพื้นที่ชายแดนและมีปัญหาทางด้านเศรษฐกิจ จึงเป็นตัวอย่างที่สะท้อนให้เห็นถึงพลังอันเกิดจากความจงรักภักดีและความมุ่งมั่นร่วมกันที่จะฟันฝ่าอุปสรรคทั้งน้อยใหญ่ เพื่อสนองพระราชปณิธานแห่งองค์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในการกระจายโอกาสทางการศึกษาสู่เด็ก เยาวชน และประชาชนในทุกพื้นที่ของประเทศไทย

ในโอกาสอันเป็นมิ่งมงคลที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงมีพระมหากรุณาธิคุณ เสด็จพระราชดำเนินเป็นองค์ประธานประกอบพิธีเปิดในวันนี้ จึงยังความปิติโสมนัสมาสู่ผู้เกี่ยวข้องอย่างหาที่เปรียบมิได้ และย่อมเป็นเสมือนดวงประทีปที่จะฉายนำความหวังและความเจริญมาสู่ห้องสมุดประชาชนเฉลิมราชกุมารี และการศึกษาในจังหวัดปัตตานีสืบต่อไป

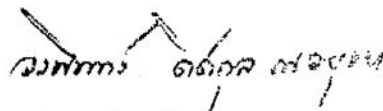
นางมา วรวรรณ ณ อยุธยา

(นางกษมา วรวรรณ ณ อยุธยา)
รองอธิบดีกรมการศึกษาออกโรงเรียน

ธนาคารกรุงเทพ พาณิชยการ จำกัด มีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้มีส่วนร่วมกับชาวจังหวัด
ปัตตานี ในการสร้างห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี" เพื่อเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ
สยามบรมราชกุมารี ในวโรกาสที่ทรงพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534 และบัดนี้ห้องสมุดประชาชน
"เฉลิมราชกุมารี" ได้พร้อมแล้วที่จะให้บริการแก่ประชาชน

ในฐานะองค์กรเอกชนซึ่งมีหน้าที่ให้บริการแก่ประชาชนเป็นนโยบายหลัก ธนาคารฯ มีความยินดีที่
ได้ร่วมสนองพระราชปณิธานในการส่งเสริมการศึกษาสำหรับประชาชน เพื่อ"ร่วมกันทำให้ชาวโลกอ่านออกเขียนได้"
ดังที่ได้ทรงพระราชทานลายพระหัตถ์ในการประชุมสมัชชาสากลว่าด้วยการศึกษาผู้ใหญ่ เมื่อปี พ.ศ.2533

ธนาคารฯ รู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้มีส่วนส่งเสริมให้ห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี"
แห่งจังหวัดปัตตานี เป็นศูนย์การเรียนรู้ที่สมบูรณ์แบบสำหรับชุมชนในท้องถิ่นนี้



(หม่อมอมรพันธ์ ดิศกุล ณ อยุธยา)
กรรมการรองกรรมการผู้จัดการใหญ่
ธนาคารกรุงเทพ พาณิชยการ จำกัด



นายพลาก สวรรณรัฐ
ผู้ว่าราชการจังหวัดปัตตานี

ตามที่กรมการศึกษานอกโรงเรียน กระทรวงศึกษาธิการ ได้ดำเนินการสร้างห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี" อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี เพื่อเป็นการเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในวโรกาสทรงมีพระชนมายุ 36 พรรษา

จากความร่วมมือระหว่างภาครัฐ เอกชน และประชาชนทั่วไป เพื่อสนองพระราชดำริของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในการที่จะ "ร่วมกันทำให้ชาวโลกอ่านออกเขียนได้" นั้น ขณะนี้ได้ปรากฏออกมาเป็นถาวรวัตถุ คือ ห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี" อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

ห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี" จึงเป็นถาวรวัตถุที่มีคุณค่าอย่างยิ่งสำหรับชาวจังหวัดปัตตานีเพราะเป็นสถานที่รวบรวมวิชาความรู้สาขาต่าง ๆ ไว้มากมาย

เพื่อเป็นการสนองตอบต่อพระกรุณาธิคุณ จึงใคร่ขอให้ประชาชนชาวจังหวัดปัตตานีทุกคนร่วมน้อมจิตถวายพระพรแด่พระองค์ให้ทรงมีพระชนมายุยืนนาน ตลอดไปเทอญ

(นายพลาก สวรรณรัฐ)
ผู้ว่าราชการจังหวัดปัตตานี



นายสนั่น รัตนวงศ์
ศึกษาธิการจังหวัดปัตตานี

ห้องสมุดประชาชนเป็นมหาวิทยาลัยของชาวบ้าน และเป็นแหล่งวิทยากรหลากหลายสาขาวิชา ประชาชนสามารถศึกษาหาความรู้ได้ตลอดชีวิต การจัดห้องสมุดที่ดีและสมบูรณ์ จะช่วยให้ประชาชนมีความรู้ ความสามารถ และยกระดับมาตรฐานแห่งชีวิตให้สูงขึ้น

Handwritten signature of Mr. Rattanang.

(นายสนั่น รัตนวงศ์)
ศึกษาธิการจังหวัดปัตตานี



ว่าที่ ร.ต. สวัสดิ์ วิมิตตะนันท์กุล
ผู้อำนวยการศูนย์การศึกษาออกโรงเรียนจังหวัดปัตตานี

วันนี้ นับเป็นวันที่มีความหมายต่องานการศึกษาออกโรงเรียนจังหวัดปัตตานี เป็นอย่างยิ่ง ด้วยได้รับพระมหากรุณาธิคุณล้นเกล้าฯ จากสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินทรงเป็นองค์ประธาน ประกอบพิธีเปิดห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

ห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ได้ดำเนินการก่อสร้าง สำเร็จ ลุล่วงไปด้วยดี โดยได้รับการสนับสนุนงบประมาณการก่อสร้างจากหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชน ตลอดจนประชาชนทุกหมู่เหล่าภายในจังหวัดปัตตานี และจังหวัดอื่น ๆ ซึ่งต่างรำลึกในพระมหากรุณาธิคุณของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในวโรกาสที่พระองค์ทรงเจริญพระชนมายุครบ 36 พรรษา และเป็น การสนองพระราชดำริของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในการที่จะ “ร่วมกันทำให้ชาวโลก อ่านออกเขียนได้”

ในโอกาสอันเป็นมงคลนี้ ผมขอเชิญชวนพี่น้องประชาชนทุกคน ได้ช่วยกันดูแล รักษาสิ่งอันมีคุณค่าไว้ ให้เป็นแหล่งศึกษา ค้นคว้าหาความรู้ เพิ่มพูนทักษะให้เป็นผู้รู้ ทันเหตุการณ์ที่เปลี่ยนแปลงไปตามกาลเวลาอันสมควรตลอดไป

ว่าที่ ร.ต. 
(สวัสดิ์ วิมิตตะนันท์กุล)

ผู้อำนวยการศูนย์การศึกษาออกโรงเรียนจังหวัดปัตตานี

คำนำ

เนื่องในวโรกาสมหามงคลสมัยที่องค์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินเป็นองค์ประธานในพิธีเปิดห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ในวันที่ 19 เดือนกันยายน พุทธศักราช 2536 นับเป็นพระมหากรุณาธิคุณหาที่สุดมิได้ ยิ่งความปิติชื่นชมโสมนัสแก่พสกนิกรชาวจังหวัดปัตตานีเป็นล้นพ้น

คณะผู้จัดทำหนังสือที่ระลึกพิธีเปิดห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี ฉบับนี้ ได้รวบรวมพระราชประวัติ พระปรีชาสามารถ พระราชกรณียกิจ ตลอดจนพระราชนิพนธ์บางส่วนของสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เพื่อเป็นอภินันทนาการ และอนุสรณ์รำลึกถึงวันมหาปิติสำหรับพสกนิกรชาวไทยทั้งมวล คณะผู้จัดทำหวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือฉบับนี้คงจะเป็นประโยชน์และให้สาระแก่ผู้สนใจได้บ้างตามสมควร

คณะผู้จัดทำ



“โลกคือมนตร์แพ้ว ไพศาล
ห้องหับสรรพโอฟาร์ เลิศล้ำ
หนังสือดูจประแจทวาร ไชยสู์ ห่องนา
จักพบรัตน์แท้ ก่องแก้ววิทยา”

พระราชบัณฑิตสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

พระราชประวัติ

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงพระราชสมภพเมื่อวันเสาร์ที่ 2 เมษายน 2498 ตรงกับปีมะแม ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต โดยมีศาสตราจารย์ นายแพทย์ หม่อมหลวงเกษตร สนิทวงศ์ ถวายการประสูติ เป็นพระราชธิดาองค์ที่ 3 ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชฯ และสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ โดยสมเด็จพระสังฆราชเจ้า กรมหลวงวชิรญาณวงศ์ ประทานพระนามว่า “สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสิรินธรเทพรัตนสุดา กิติวัฒนาดุลโสภาคย์” เมื่อวันที่ 5 ธันวาคม 2520 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงสถาปนา สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสิรินธรเทพรัตนสุดาฯ ให้ดำรงพระอิสริยยศ และพระอิสริยยศศักดิ์ เป็น “สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา เจ้าฟ้ามหาจักรีสิรินธร รัฐสีมาคุณากรปิยชาติ สยามบรมราชกุมารี”

ปีการศึกษา 2501 ทรงเริ่มการศึกษา ณ โรงเรียนจิตรลดา

ปีการศึกษา 2510 ทรงสอบชั้นประโยคประถมศึกษาดอนปลายได้เป็นที่หนึ่งของประเทศ

ปีการศึกษา 2515 ทรงสอบชั้นประโยคมัธยมศึกษาตอนปลาย (แผนกศิลปะ) ได้เป็นที่หนึ่งของประเทศ

ปีการศึกษา 2519 ได้รับพระราชทานปริญญาอักษรศาสตร์บัณฑิตเกียรตินิยมอันดับ 1 สาขาวิชาประวัติศาสตร์ และทรงได้รับรางวัลเหรียญทองในฐานะที่ทรงสอบได้ที่หนึ่งของแผนก

ปีการศึกษา 2522 ได้รับพระราชทานปริญญาศิลปศาสตร์บัณฑิต สาขาวิชาจารึกภาษาตะวันออก คณะบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2524 ได้รับพระราชทานปริญญาอักษรศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2529 ได้รับพระราชทานปริญญาการศึกษาดุฎีบัณฑิต สาขาพัฒนศึกษาศาสตร์ คณะบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

พระองค์ทรงเป็นนักวิชาการ มีพระวิริยะอุตสาหะแสวงหาความรู้เพิ่มเติมในหลายสาขาวิชา ทรงร่วมประชุมทางวิชาการทั้งในระดับประเทศและนานาชาติ ได้ทรงใช้ความรู้เหล่านั้น เพื่อดำเนินการพัฒนาต่าง ๆ ตามพระราชประสงค์ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถ พระบรมราชชนนี ด้วยเหตุนี้มหาวิทยาลัยทุกแห่งในประเทศไทยและในต่างประเทศหลายแห่ง ได้ทูลเกล้าฯ ถวายปริญญาดุฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ ในสาขาวิชาที่ทรงเกี่ยวข้อง นอกจากนี้สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ ได้ทรงสังเกต ทรงได้ถาม ทรงศึกษาหาความรู้ และเรื่องราวที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติม ด้วยพระปรีชาสามารถหลักแหลม ยิ่งทรงเจริญวัยก็ยิ่งปฏิบัติพระองค์ เยี่ยงนักปราชญ์ ผู้แสวงหาความรู้เพิ่มเติมเป็นนิจ ตลอดวตรกาสต่าง ๆ ที่โดยเสด็จพระราชดำเนินเยือนสถานที่ต่าง ๆ ทั้งในประเทศและต่างประเทศ ทรงจดบันทึกเรื่องราวเกี่ยวกับการเสด็จเยือนนานาประเทศ และทรงพระราชนิพนธ์ เกี่ยวกับการเสด็จประพาส พระราชทานความรู้ในเรื่องที่ทรงทราบ เผยแพร่ให้ผู้อ่าน ผู้สนใจ ได้ทราบต่อไป

พระองค์มีพระราชภาระหน้าที่หลายประการ ทรงดำรงตำแหน่งอุปนายกสภาภาษาไทย ประธานมูลนิธิสายใจ ในพระบรมราชูปถัมภ์ ประธานมูลนิธิพระบรมราชานุสรณ์พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัยในพระบรมราชูปถัมภ์ ราชเลขานุการส่วนพระองค์ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประธานมูลนิธิสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา ประธานคณะกรรมการอำนวยการบูรณะปฏิสังขรณ์ วัดพระศรีรัตนศาสดาราม และพระบรมมหาราชวัง ที่ปรึกษาโครงการสารานุกรมไทยสำหรับเยาวชน โดยพระราชประสงค์ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงรับราชการตำแหน่งศาสตราจารย์ (ผู้อำนวยการกองวิชาประวัติศาสตร์) ส่วนการศึกษาโรงเรียนนายร้อยพระจุลจอมเกล้า และเป็นพระอาจารย์บรรยายพิเศษของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ทางราชการได้ทูลเกล้าฯ ถวายพระยศในราชการทหารเป็นพลตรีแห่งกองทัพบก พลเรือตรีแห่งกองทัพเรือ และพลอากาศตรีแห่งกองทัพอากาศ

พระราชกรณียกิจเกี่ยวกับสิ่งที่สนพระทัยอีกหลายประการ เช่น ในด้านการพัฒนาประเทศ ด้านการศึกษาของประชาชนทั่วไป และการศึกษาของผู้ไร้โอกาสและคนพิการ การเกษตรและการชลประทาน การสาธารณสุขและการอนามัย การพัฒนาอาชีพของประชาชนทั้งในด้านการเกษตร อุตสาหกรรม และหัตถกรรม การใช้เทคโนโลยีทางการสื่อสารและโทรคมนาคม เพื่อใช้ในการศึกษาทางภูมิศาสตร์ โบราณคดี และเพื่อพัฒนาการเกษตรในด้านศิลปวัฒนธรรมไทย ทรงสนพระทัย และทรงประกอบพระราชกรณียกิจ ในด้านทัศนศิลป์ จิตรกรรม ประติมากรรม และสถาปัตยกรรม ในด้านนาฏศิลป์โดยเฉพาะด้านการดนตรีไทยนั้น ทรงพระปรีชาสามารถขับร้องพระราชนิพนธ์เพลง และทรงบรรเลงด้วยเครื่องดนตรีหลายประเภท ทรงเชี่ยวชาญโบราณคดี ประวัติศาสตร์ วรรณคดีไทยและภาษาไทย ทรงร่วมประชุมทางวิชาการเกี่ยวกับเรื่องเหล่านี้หลายครั้ง

ในส่วนพระองค์ โปรดการวาดภาพและการปั้น โปรดการขับร้องเพลงไทย และทรงดนตรีไทย ทรงพระราชนิพนธ์วรรณกรรม ทั้งร้อยแก้วและร้อยกรอง ทั้งเรื่องราวสารคดีการเสด็จพระราชดำเนินต่างประเทศ เรื่องสั้น เรื่องสำหรับเด็ก คำฉันท์สดุดีใช้ในพระราชพิธี ทรงพระราชนิพนธ์เป็นภาษาอังกฤษ ฝรั่งเศส และภาษาบาลีอีกด้วย

พระราชนิพนธ์ส่วนหนึ่งในสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

1. “ย่าแตนมังกร” พระราชนิพนธ์ในการเสด็จพระราชดำเนินสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างวันที่ 12-19 พฤษภาคม 2524
2. “ชมช่อมาลดี” พระราชนิพนธ์ในการเสด็จพระราชดำเนินประเทศอินโดนีเซีย ระหว่างวันที่ 2-16 ตุลาคม 2527
3. “วัดญี่ปุ่น” พระราชนิพนธ์ในการเสด็จพระราชดำเนินเยือนประเทศญี่ปุ่น ระหว่างวันที่ 14-22 ตุลาคม 2527
4. “บุหงารำไป” พระราชนิพนธ์หนังสือประกอบนิทรรศการ เรื่องศิลปะอินโดนีเซีย ซึ่งจัดแสดง ณ พระที่นั่งอิศราวินิจฉัย พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ กรุงเทพมหานคร ระหว่างวันที่ 1 เมษายน-31 พฤษภาคม 2528 ในวโรกาสวันคล้ายวันพระราชสมภพครบ 30 พระชันษา
5. “ท้าวร่น้องโจ้” บันทึกการเสด็จพระราชดำเนินประเทศออสเตรเลีย ตั้งแต่วันที่ 17-29 ตุลาคม 2527
6. “ไทยเที่ยวพม่า” บันทึกการเสด็จพระราชดำเนินเยือนสาธารณรัฐสังคมนิยมแห่งสหภาพพม่าระหว่างวันที่ 21-31 มีนาคม 2529
7. “ทัศนจากอินเดีย” บันทึกการเสด็จพระราชดำเนินประเทศอินเดีย ระหว่างวันที่ 10-28 มีนาคม 2530
8. “โรมันลัญจกร” พระราชนิพนธ์การเสด็จพระราชดำเนินประเทศอิตาลี ระหว่างวันที่ 3-16 เมษายน 2531
9. “คืนฟ้าใส” บันทึกการเสด็จพระราชดำเนินประเทศนอร์เวย์ ระหว่างวันที่ 17-26 มิถุนายน 2532
10. “เบิ่งบ่ทัน เบิ่งบ่หมด” ทรงเล่าถึงการเสด็จพระราชดำเนินยังสถานที่ต่าง ๆ ของประเทศ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ระหว่างวันที่ 15-22 มีนาคม 2533
11. “มุงไถลในรอยทราย” บันทึกการเสด็จพระราชดำเนินเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีน ครั้งที่ 2 ระหว่างวันที่ 7-21 เมษายน 2533



ผลแห่งการเรียนรู้

อินทรวีเชียรฉันท์ 11

ศึกษาวิชาไว้

เพื่อช่วยประเทศพลัน

ความรู้ประโยชน์พร้อม

การเรียนรู้จะให้ดี

ช่วยชาติและตนยัง

ไทยเราจะยืนยง

ก็จะได้ประโยชน์ครัน

จัดเราก้เปรมปรีดี

เพราะถนอมสกนธ์ศรี

ผลเด่นขยันจง

จะประทั้งสกุลวงศ์

เพราะประชาระลึกเรียน

พระราชโองการโปรดเกล้าฯ พระเทพรัตนราชสุตาฯ สยามบรมราชกุมารี

พระราชกรณียกิจใน
สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
วิโรภาสเสด็จพระราชดำเนิน จังหวัดปัตตานี ปี ๒๕๓๕



ทรงฉายภาพร่วมกับนักเรียนโรงเรียนเจาะบาเน อ.มายอ



ทรงปรุงอาหารสำหรับนักเรียน ณ โรงเรียนเจาะบาเน



ทรงเยี่ยมราษฎรที่เข้าเฝ้า ณ บ้านน้ำบ่อ อ.ปะนาเระ



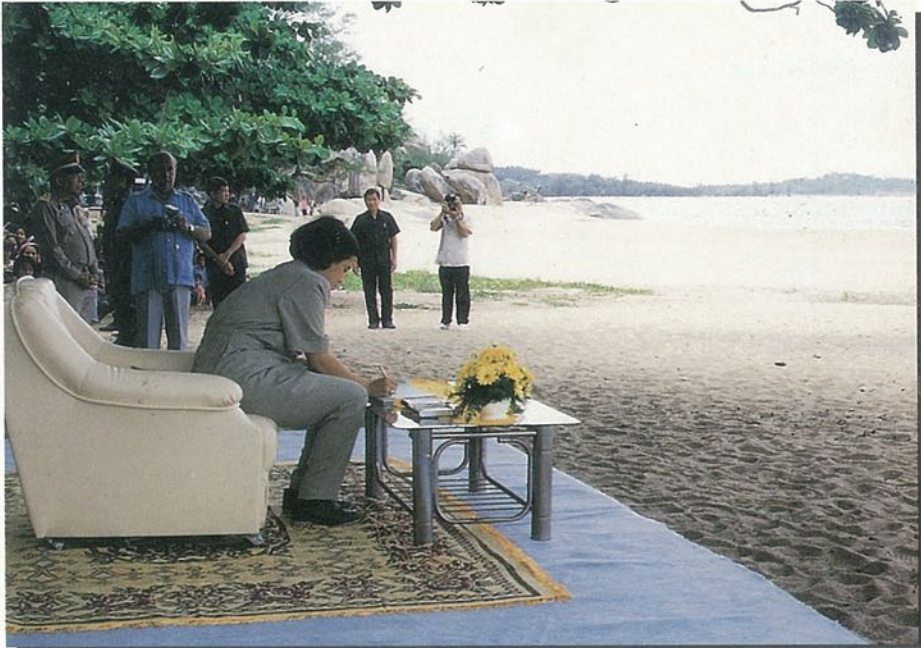
ทรงปลูกรดน้ำไม้ที่หาดแม่แพ อ.ปะนาเระ



เสด็จพระราชดำเนินโรงเรียนครุศาสตร์วิทยา อ.สายบุรี



เสด็จพระราชดำเนินโรงเรียนสายบุรีอิสลาม อ.สายบุรี



ทรงชื่นชมทิวทัศน์หาดแม่แม อ.ปะนาระ



ทรงสนพระทัยวิธีการจับลูกปลาเก่า ที่หาดแม่แม

“การรู้หนังสือ เป็นความจำเป็นสำหรับทุก ๆ ชาติที่กำลังพัฒนา ตลอดจนเป็นกิจกรรมที่ต้องร่วมมือกันส่งเสริมให้บรรลุผลให้ได้ ถ้าปราศจากพื้นฐานการรู้หนังสือของประชาชนในประเทศแล้ว ความพยายาม ในการพัฒนาอย่างไรมิได้ การรู้หนังสือเป็นส่วนหนึ่งของวิธีการที่จะนำไปสู่จุดมุ่งหมายอันสูงสุด นั่นก็คือ ทำให้มนุษยชาติเกิดความสมบูรณ์พูนสุขเช่นว่านี้ ไม่ใช่เรื่องง่ายเลยและเป็นเรื่องที่สำคัญมากหากพวกเราทุกฝ่ายจะร่วมแรงร่วมใจกันเพียรพยายามไปสู่จุดหมายนี้”

พระราชดำรัสสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

“หนังสือนี้	มีมากมาย	หลายชนิด
นำดวงจิต	เริ่งเร็น	ขึ้นสดใส
ให้ความรู้	สำเร็จ	บันเทิงใจ
ฉันทจึงใฝ่	ใจสมาน	อ่านทุกวัน
มีวิชา	หลายอย่าง	ต่างจำพวก
ล้วนสะดวก	ค้นได้	ให้สุขสันต์
วิชาการ	สรรมา	สารพัน
ชั่วชีวิต	ฉันอ่านได้	ไม่เบื่อเลย”

พระราชนิพนธ์ เรื่อง “ฉันชอบอ่านหนังสือ”

ความเป็นมาของห้องสมุด

เนื่องในมิ่งมงคลสมัยที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงมีพระชนมายุ 36 พรรษา ในปีพุทธศักราช 2534 กระทรวงศึกษาธิการ โดยกรมการศึกษานอกโรงเรียน ได้จัดทำโครงการจัดสร้างห้องสมุดประชาชน เพื่อเฉลิมพระเกียรติ และสนองพระราชปณิธานในการที่จะส่งเสริมให้ประชาชนอ่านออกเขียนได้ มีแหล่งความรู้ที่พร้อมพร้อมสมบูรณ์ ดังปรากฏในพระราชปณิธานในพระราชนิพนธ์ของพระองค์ท่าน เรื่อง “ฉันชอบอ่านหนังสือ” ตอนหนึ่งว่า

“ข้าพเจ้าอยากให้เรามีห้องสมุดที่ดี มีหนังสือครบทุกประเภทสำหรับประชาชน..... ห้องสมุดเป็นแหล่งความรู้ เป็นครูของประชาชน “

กรมการศึกษานอกโรงเรียน จึงได้นำความขึ้นกราบบังคมทูลขอพระราชทานพระราชานุญาต จากสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ซึ่งพระองค์ได้พระราชทานพระราชานุญาต และพระราชทานนามห้องสมุดตามโครงการนี้ว่า “ห้องสมุดประชาชน เฉลิมราชกุมารี”

ห้องสมุดประชาชนเฉลิมราชกุมารี อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

เพื่อสนองพระราชปณิธานดังกล่าว ธนาคารกรุงเทพ พาณิชยการ จำกัด ประชาชนในจังหวัดปัตตานีและจังหวัดใกล้เคียง หน่วยงานภาครัฐและเอกชน จึงได้ร่วมกันบริจาคเงินสมทบกับเงินงบประมาณของกรมการศึกษานอกโรงเรียน จัดสร้างห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานีขึ้น

สถานที่ก่อสร้าง

ขอใช้ที่ราชพัสดุ แปลงหมายเลขที่ ปน 234 ถนนสะบารัง ตำบลสะบารัง อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี จำนวน 1 ไร่ เป็นสถานที่ก่อสร้างห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

วางศิลาฤกษ์

ได้รับพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้หม่อมอมรพันธ์ ดิศกุล ณ อยุธยา กรรมการรองกรรมการผู้จัดการธนาคารกรุงเทพ พาณิชยกรรมจำกัด เป็นประธานในการวางศิลาฤกษ์ ในวันพฤหัสบดี ที่ 23 พฤษภาคม พ.ศ.2534 โดยมีร้อยตรีปกครอง จินดาพล ผู้ว่าราชการจังหวัดปัตตานี ในขณะนั้นเป็นประธานกรรมการดำเนินงานในพิธีวางศิลาฤกษ์

อาคาร

เป็นอาคารคอนกรีต 2 ชั้น ขนาดพื้นที่ 415 ตารางเมตร ประกอบด้วยครุภัณฑ์ที่จำเป็น ชั้นบนจัดเป็นห้องอเนกประสงค์ (ห้องปัตตานี) ห้องเฉลิมพระเกียรติ ห้องโสตทัศนศึกษา ห้องโถงจัดนิทรรศการ ห้องเก็บของ ชั้นล่างจัดเป็นห้องนักเขียนท้องถิ่น มุมเด็ก ที่เก็บหนังสือ และเป็นบริเวณที่อ่านหนังสือของห้องสมุด บริเวณภายนอกจัดให้เป็นสถานที่นั่งพักผ่อน มีสวนหย่อม ชุมอ่านหนังสือ ลานอเนกประสงค์ เพื่อให้ประชาชนนิสิตนักศึกษาทุกระดับได้ใช้ประโยชน์ได้อย่างเต็มที่

การก่อสร้าง

เริ่มก่อสร้างเมื่อวันที่ 25 กันยายน 2534 และแล้วเสร็จในวันที่ 20 กรกฎาคม พ.ศ. 2535 จัดสร้างโดย ห้างหุ้นส่วนจำกัดน้ำเพชรการโยธา จำกัด ในวงเงินก่อสร้างเฉพาะตัวอาคารทั้งหมด 3,250,000 บาท (เงินสามล้านสองแสนห้าหมื่นบาทถ้วน)

งบประมาณ

ที่มาของงบประมาณได้มาจาก

1. เงินงบประมาณสนับสนุนของรัฐบาล ดังนี้
 - 1.1 เป็นค่าก่อสร้างอาคาร 1,250,000 บาท
 - 1.2 ค่าจัดซื้อหนังสือ 306,000 บาท
2. บริจาคสมทบจากส่วนราชการ บริษัท ห้างร้าน สมาคม ชมรม มูลนิธิ ภาคเอกชน และประชาชนในจังหวัดปัตตานี และจังหวัดใกล้เคียง
 - 2.1 เป็นเงิน 1,295,244 บาท
 - 2.2 เป็นวัสดุ 224,846 บาท
3. เงินบริจาคธนาคารกรุงเทพพาณิชย์การ จำกัด
 - 3.1 สมทบสร้างตัวอาคาร 1,000,000 บาท
 - 3.2 สมทบจัดซื้อครุภัณฑ์ภายในห้องสมุด 578,430 บาท

ลักษณะพิเศษของห้องสมุดเฉลิมราชกุมารี จังหวัดปัตตานี

ได้ก่อสร้างตามแบบขยายข้างเพิ่มเติมในขนาดพื้นที่ 415 ตารางเมตร เพื่อให้ลักษณะของตัวอาคารสอดคล้องกับสภาพท้องถิ่น และเป็นเอกลักษณ์ของจังหวัดปัตตานี จึงได้จัดทำลายพื้นเมืองของแต่ละโครงสร้าง คือ

ด้านหน้าจั่ว ตกแต่งด้วยลูกมะหวดคอนกรีต ประกอบกับลายเครือเถา

บันลุ่ม เป็นลวดลายฉลุไม้ เรียกว่า ลายรังผึ้งหรือรวงผึ้ง

เชิงชาย ฉลุไม้เป็นลวดลาย เรียกว่า ลายดอกจำปา

อกไก่ เป็นลวดลายปูนปั้น ทางพุทธเรียกลายดอกบัวตูม ทางมุสลิมเรียกลายดอกนวมแมว (bungodapa)

สันตะเม เป็นลวดลายปูนปั้น เรียก ไบระกาหรือบราลี

บุคลากร

บุคลากรห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี” แต่ละแห่งมีอัตรากำลังเต็มรูปแบบมีเจ้าหน้าที่ 7 คน เป็นบรรณารักษ์ 1 คน เจ้าหน้าที่ห้องสมุด 3 คน เจ้าหน้าที่พิมพ์ดีด 1 คน นักการภารโรง 1 คน และยาม 1 คน อย่างไรก็ตามในระยะเริ่มต้นจะจัดให้มีเจ้าหน้าที่อย่างน้อย 4 คน คือ เจ้าหน้าที่ห้องสมุด จำนวน 3 คน และ นักการภารโรง 1 คน

กว่าจะเป็นห้องสมุด "เฉลิมราชกุมารี"



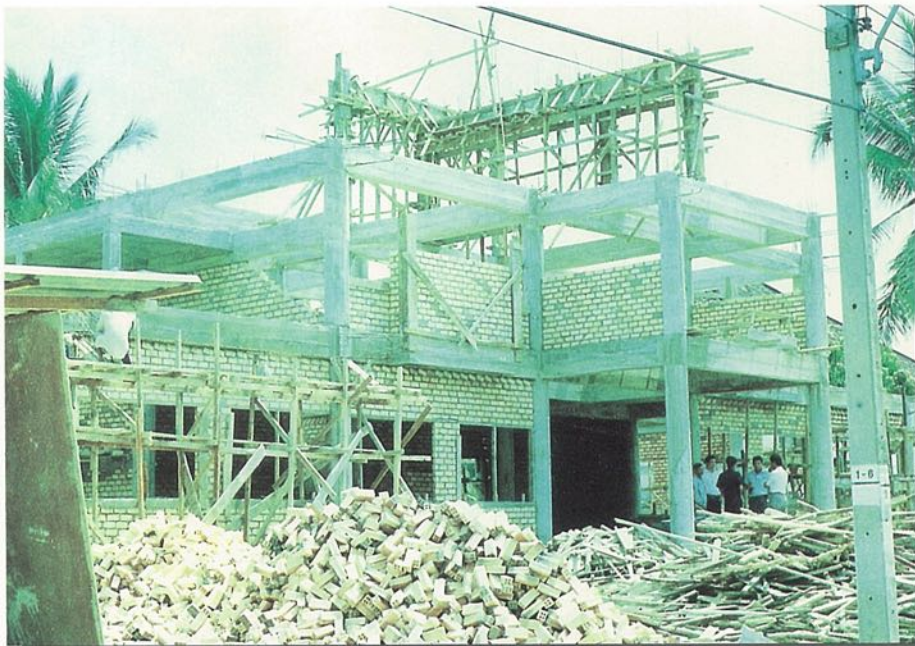
ดร.เกษมา วรวรรณ ณ อยุธยา รองอธิบดีกรมการศึกษานอกโรงเรียน มาดูสถานที่ก่อสร้าง



สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ หม่อม อรพินทร์ ณ อยุธยา กรรมการรองกรรมการผู้จัดการธนาคารกรุงเทพ พาณิชยการ เป็นประธานวางศิลาฤกษ์ เมื่อวันที่ 23 พฤษภาคม 2534



สถานที่ขณะเริ่มดำเนินการก่อสร้าง ซึ่งเป็นที่ดินราชพัสดุ กรมธนารักษ์



ขณะกำลังอยู่ในช่วงการก่อสร้าง

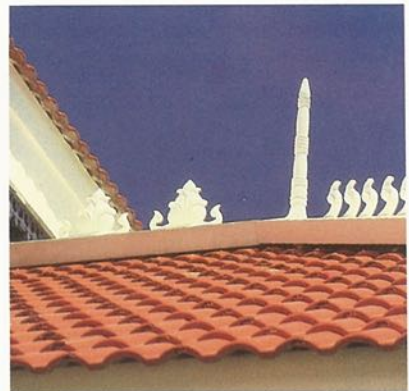
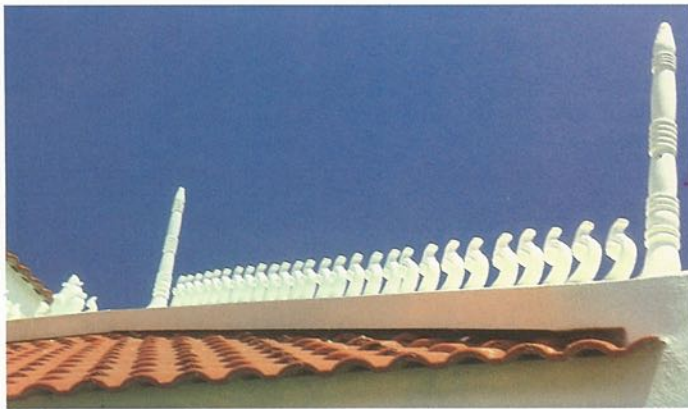
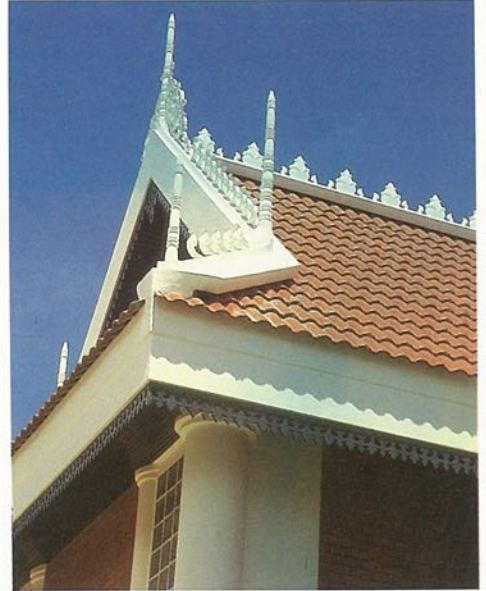


อาคารห้องสมุดที่เกือบแล้วเสร็จ



อาคารห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี"จังหวัดปัตตานี ที่เสร็จเรียบร้อยแล้ว

ลักษณะพิเศษของห้องสมุดประชาชน "เฉลิมราชกุมารี"
จังหวัดปัตตานีที่แตกต่างจากห้องสมุดอื่น ๆ



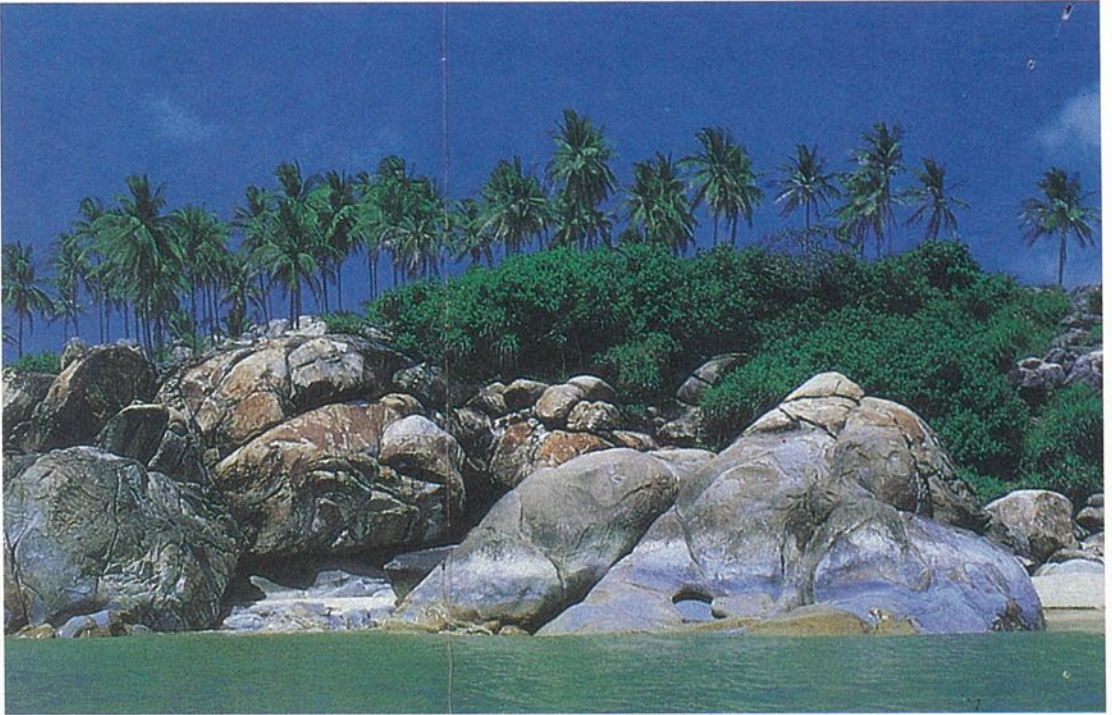
ความเป็นมาของจังหวัดปัตตานี

อดีตของปัตตานียาวนานนับพันปีย้อนไปในสมัยลังกาสุกะ อันรุ่งเรือง มีการค้าติดต่อกับจีน อินเดีย และอาหรับ มีอำนาจครอบคลุมไปทั่วแหลมมลายู แต่เป็นที่น่าเสียดายว่าอดีตที่น่ารู้ น่าสนใจของลังกาสุกะไม่ได้รับความสนใจจากนักประวัติศาสตร์เท่าที่ควร

ในสมัยสุโขทัยแผ่อำนาจลงมาทางแหลมมลายูปรากฏว่ามีเมืองสำคัญเพียง 2 เมือง ซึ่งก็คือเมืองปัตตานี และเมือง นครศรีธรรมราช โดยเมืองปัตตานีอยู่ภายใต้การดูแลของเมืองนครศรีธรรมราช จวบจนตลอดสมัยกรุงศรีอยุธยา

สมัยกรุงรัตนโกสินทร์ พระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลกมหาราช โปรดให้สมเด็จพระนเรศวรมหาราช ว่างบวรสถานมงคล ยกทัพมาตีเมืองตานีได้จากตวนโมหะหมัด และโปรดเกล้าให้แต่งตั้งตวนกูลุมมิเดินเป็นรายาตานี ต่อมาเมื่อมีปัญหาเกี่ยวกับการปกครองเมืองตานี สมเด็จพระพุทธยอดฟ้าฯ ทรงมีพระบรมราชโองบาย แยกเมืองตานีออกเป็น 7 หัวเมือง ทรงแต่งตั้งให้นายขวัญชัยเป็นผู้ว่าการเมืองตานีคนแรก





จังหวัดปัตตานี เป็นหนึ่งในห้าของจังหวัดชายแดนภาคใต้ ตั้งอยู่ชายฝั่งทะเลตะวันออก ด้านอ่าวไทย ห่างจากกรุงเทพมหานคร 1,100 ก.ม. มีเนื้อที่ทั้งหมด 1940.37 ตารางกิโลเมตร มีอาณาเขตทิศเหนือ จดอำเภอเทพา จังหวัดสงขลา ทิศใต้ จดจังหวัดนราธิวาส และยะลา ทิศตะวันออกจดอ่าวไทย ทิศตะวันตก จด จังหวัดยะลา และสงขลา ประชากรส่วนใหญ่ นับถือศาสนาอิสลาม 77.62 % ศาสนาพุทธ 21.46 % นอกนั้นนับถือศาสนาคริสต์ และศาสนาอื่น ๆ จำนวนประชากรมากเป็นอันดับ 4 ของ 14 จังหวัดภาคใต้ แต่มีเนื้อที่เป็นอันดับ 13 มีประชากรรวมทั้งสิ้น 541,166 คน ชาย 271,072 คน หญิง 270,094 คน

ปัตตานีมีแม่น้ำสำคัญ 2 สาย คือ แม่น้ำตานี ต้นน้ำเกิดระหว่างเขาลาตาปาปาลัง กับเขาฮัมกูส ของทิวเขาสันกาลาคีรี ไหลลงอ่าวไทยที่อำเภอเมืองปัตตานี แม่น้ำอีกสายหนึ่งคือ แม่น้ำสายบุรี ต้นน้ำเกิดจากเขาอุลกาโอ กับเขาตาโบ้ ของทิวเขาสันกาลาคีรี ไหลลงอ่าวไทยที่อำเภอสายบุรี

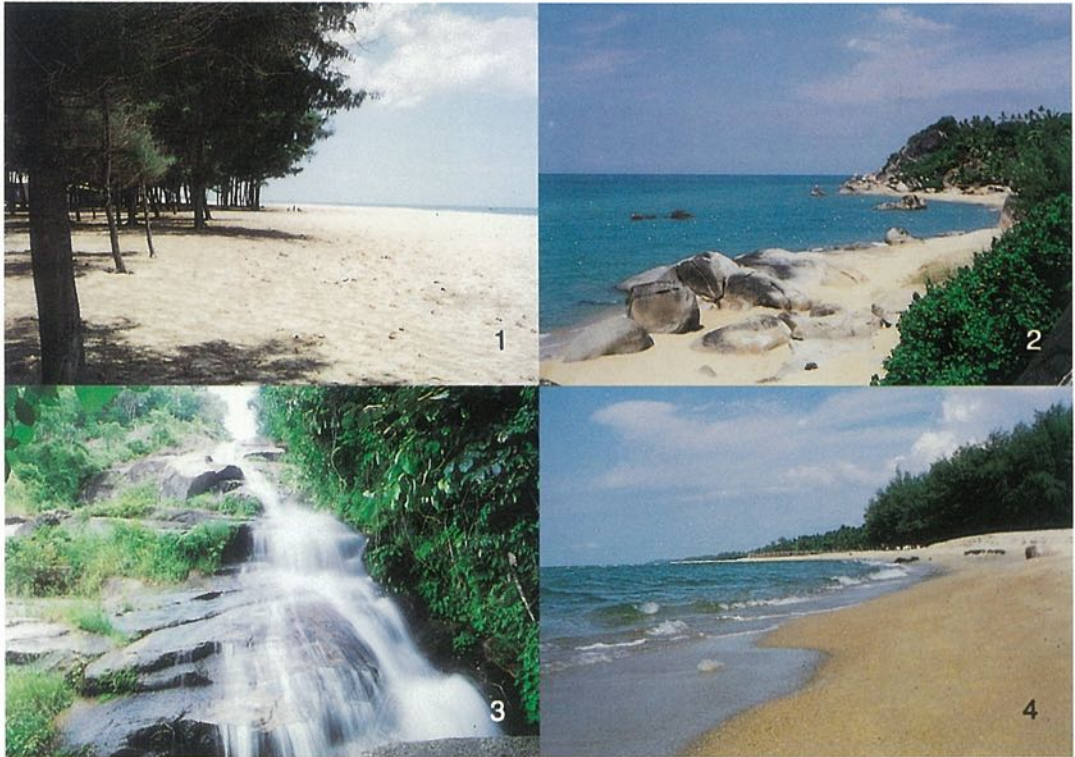
สภาพภูมิอากาศอบอุ่นตลอดปี อุณหภูมิเฉลี่ย 27.5 องศาเซลเซียส ฤดูแล้งช่วงระหว่างเดือนกุมภาพันธ์-พฤษภาคม นอกนั้นมีฝนตกประปราย

อาชีพหลัก คือการทำนา แต่ประชาชนยังไม่สามารถพัฒนาอาชีพทำนาให้ได้ผลเต็มที่ เพราะระบบการชลประทานยังไม่มีดีพอ ส่วนอาชีพรองได้แก่ การทำสวนยาง สวนมะพร้าว สวนผลไม้ การประมงเลี้ยงสัตว์ ฯลฯ

สถานที่ท่องเที่ยวจังหวัดปัตตานี



1. วังเก่า เจ้าเมืองสายบุรี
อยู่ในอำเภอสายบุรี ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 50 กิโลเมตร
2. มัสยิดกลางจังหวัดปัตตานี
อยู่ในเขตเทศบาลเมืองปัตตานี
3. มัสยิดโบราณอำเภอสายบุรี
อยู่ในอำเภอสายบุรีห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 50 กิโลเมตร
4. มัสยิดกรือเซะ
อยู่ในตำบลกรือเซะ อำเภอเมืองปัตตานี ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 7 กิโลเมตร



1. หาดवासูกรี (หาดปาดาดิมอ)

อยู่ในเขตเทศบาล ตำบลตะลูนัน อำเภอสายบุรี ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี 50 กิโลเมตร

2. หาดแห่แห

อยู่ในท้องที่อำเภอปะนาเระ ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 48 กิโลเมตร

3. น้ำตกโผนโผน

อยู่ในพื้นที่ตำบลปากล่อ อำเภอโคกโพธิ์ ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 38 กิโลเมตร

4. หาดตะโละกาโปรี

อยู่ในท้องที่อำเภอยะหริ่ง ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 19 กิโลเมตร



1. น้ำตกทรายขาว

อยู่ในตำบลทรายขาว อำเภอโคกโพธิ์ ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 32 กิโลเมตร

2. วัดช้างให้ (วัดราษฎร์บูรณะ)

อยู่ในเขตอำเภอโคกโพธิ์ ห่างจากเขตเทศบาลเมืองปัตตานี ประมาณ 31 กิโลเมตร

3. ศาลเจ้าเล่งจูเกียง (ศาลเจ้าแม่ลิ้มกอเหนี่ยว)

อยู่ในเขตเทศบาลเมืองปัตตานี

บุต๊ะฮาด

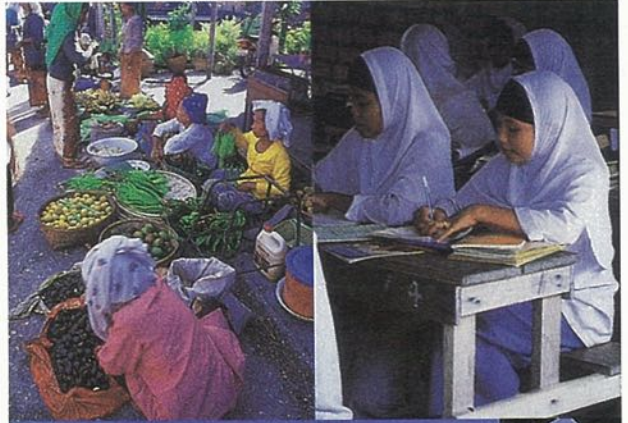
หาดทรายสวย

รวมน้ำตก

นกเขาเสียงดี

ลูกหยีอร่อย

หอยแครงสด



ลูกหยีมะพร้าว

รายนามผู้บริจาคเงินสมทบสร้างห้องสมุดประชาชน “เฉลิมราชกุมารี”
อำเภอเมือง จังหวัดปัตตานี

ผู้บริจาคเงิน

1. ธนาคารกรุงเทพพาณิชย์การ จำกัด	1,578,430	บาท
2. มูลนิธิเทพปุษณีย์สถาน	220,000	บาท
3. มูลนิธิสมเด็จพระหลวงพ่อทวดและพระครูวิสัยโสภณ(ทิม)	100,000	บาท
4. พระเทพญาณโมลี	100,000	บาท
5. บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหารสัตว์ จำกัด	100,000	บาท
6. นายเจริญ-นางศรีสุมาลย์ สุวรรณมงคล (บริษัท ปัตตานี เจริญเทรดดิ้ง (1972) จำกัด)	100,000	บาท
7. เทศบาลเมืองจังหวัดปัตตานี	80,000	บาท
8. คณะกรรมการมูลนิธิเทพปุษณีย์สถาน	50,000	บาท
9. บริษัท มติชน จำกัด	50,000	บาท
10. คณะสงฆ์จังหวัดปัตตานี	42,212	บาท
11. ห้างหุ้นส่วนจำกัด เจริญทองสถาปัตย์	30,000	บาท
12. บริษัท สุราทิพย์ศรีตะลุง จำกัด	30,000	บาท
13. เงินค่าทอดกฐินวัดตานีนรสโมสร	30,000	บาท
14. ชมรมนิสิตเก่าธรรมศาสตร์ปัตตานี	20,000	บาท
15. นายชูเกียรติ ปิติเจริญกิจ	20,000	บาท
16. โรงเรียนนวมินุสรณ์จังหวัดปัตตานี	20,000	บาท
17. สำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดปัตตานี	10,600	บาท
18. เหล่ากาชาดจังหวัดปัตตานี	10,000	บาท
19. นางชูจิต พุ่มพวง(โรงเรียนจิปภพิทวิทยา)	10,000	บาท
20. ร.ต.ปภครอง จินดาพล	10,000	บาท
21. กองกำกับการตำรวจภูธรจังหวัดปัตตานี	10,000	บาท
22. นายบุญชอบ-นางละออง สาครินทร์	10,000	บาท
23. นางสาวสายไหม ไกรวิทยา	10,000	บาท
24. นางสาวจรรยา ไกรวิทยา	10,000	บาท

25. มูลนิธิจ้าวเฮงสือปัตตานี	10,000	บาท
26. สุขาภิบาลยะหริ่ง	10,000	บาท
27. สุขาภิบาลนาประดู่	10,000	บาท
28. สุขาภิบาลตันหยง	10,000	บาท
29. สุขาภิบาลปะนาเระ	10,000	บาท
30. สุขาภิบาลโคกโพธิ์	10,000	บาท
31. บริษัท ปัตตานีผลิตภัณฑ์อาหาร จำกัด	10,000	บาท
32. สุขาภิบาลหนองจิก	10,000	บาท
33. สุขาภิบาลยะรัง	10,000	บาท
34. นายอัฐพล เลชะกุล	10,000	บาท
35. สุขาภิบาลมายอ	10,000	บาท
36. โรงพยาบาลจังหวัดปัตตานี	5,000	บาท
37. เกษตรจังหวัดปัตตานี	5,000	บาท
38. สำนักงานสรรพากรจังหวัดปัตตานี	5,000	บาท
39. นายนิพนธ์ ชูชาติ อุทิศแก่ นายบุญ ชูชาติ	5,000	บาท
40. สำนักงานที่ดินจังหวัดปัตตานี	5,000	บาท
41. นายบรรลือ พงนา	5,000	บาท
42. ชมรมธนาคารจังหวัดปัตตานี	3,000	บาท
43. นายพยุงค์ศักดิ์-นางพรทิพย์ บำรุงรัฐ	3,000	บาท
44. พ.ต.ท.นิตย์ พลพงษ์	3,000	บาท
45. ข้าราชการแผนกสถิติจังหวัดปัตตานี	2,140	บาท
46. หน่วยงานกรมประชาสัมพันธ์จังหวัดปัตตานี	2,000	บาท
47. โรงเรียนสายบุรีแจ้งประชาคาร	2,000	บาท
48. ชมรมชาวอีสาน	1,430	บาท
49. ข้าราชการสำนักงานพาณิชย์จังหวัดปัตตานี	1,200	บาท
50. โรงเรียนเดชะปัตตนยานุกูล	1,182	บาท
51. นางสมบัติ นิโรชร	1,000	บาท
52. นายประธาน ศรีสุวรรณ	1,000	บาท

53. นางประจิต ณ สงขลา	1,000	บาท
54. สมาคมอวนล้อมปลาทูลาจังหวัดปัตตานี	1,000	บาท
55. คุณสุนทร เสวกพันธ์	1,000	บาท
56. กลุ่มนพเก้า	1,000	บาท
57. ร้าน ธงชัยการยาง	1,000	บาท
58. สำนักงานโยธาธิการจังหวัดปัตตานี	1,000	บาท
59. การไฟฟ้าส่วนภูมิภาคจังหวัดปัตตานี	1,000	บาท
60. นางกาญจนา หอมชื่น	500	บาท
61. ทำอากาศยานปัตตานี	330	บาท
62. โรงเรียนแม่ลานวิทยา	250	บาท
63. โรงเรียนประตูปะทิววิทยา	200	บาท
64. สำนักงานเจ้าท่าภูมิภาค 4	200	บาท
65. นายประสิทธิ์ สกุลประดิษฐ์	10,000	บาท
66. นายทวี ธีเพ็งค์	10,000	บาท
67. โครงการ “ฮาร์ปปีนบารู” กอ.รมน.	3,000	บาท
68. นางนงเยาว์ หิรัญรักษ์	10,000	บาท
69. นายประชิด-นางชูลี พงศ์สุวรรณ	10,000	บาท
70. นางสุเจียร วัชรินำรุ่ง	10,000	บาท

ผู้บริจาควัสดุ

1. นายเจริญ-นางศรีสุมาลัย สุวรรณมงคล (บริษัท ปัตตานีเจริญเทรดดิ้ง (1972) จำกัด)
บริจาคจัดทำหนังสือที่ระลึก พิธีเปิดห้องสมุด "เฉลิมราชกุมารี"
จำนวน 1,500 เล่ม 35,000 บาท
บริจาคติดตั้งเครื่องปรับอากาศ 1 เครื่อง 29,500 บาท
บริจาคป้ายประชาสัมพันธ์ 10,000 บาท
บริจาคปุ๋ยหมักอัดเรียบ 9,346 บาท
2. นายชินวุฒิ สมิติเมธา บริจาคต้นไม้ตกแต่งสวนหย่อม
คิดเป็นเงิน 80,000 บาท
3. ชมรมศิษย์เก่าจุฬายา ปัตตานี 20,000 บาท
4. สโมสรไลอ้อนปัตตานี 30,000 บาท
5. โรงเรียนแหลมทองอ้อมถ้ำบึงบริจาคตู้ปลา 11,000 บาท

คณะกรรมการ พัฒนาห้องสมุดเฉลิมราชกุมารี ภาคใต้

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. อำนวย | ประสิทธิ์พรหม |
| 2. ประพัทธ์ | พุลภิญโญ |
| 3. ชัยยันต์ | มณีสะอาด |
| 4. ชูเกียรติ | รัตน์แก้ว |
| 5. ศักดา | สถิรวิกรานต์ |
| 6. ธเนศ | มหาสวัสดิ์ |
| 7. อนันต์ | ธรรมโชติ |
| 8. หลบ | สุวรรณ |
| 9. ชัยรัตน์ | พลรัตน์ |
| 10. ธัญญา | พงศ์ภราดร |
| 11. สัมพันธ์ | ชายวงศ์ |
| 12. จิต | ขุนศรี |
| 13. ยภิศักดิ์ | วรรณขมณี |
| 14. ยวน | เดชะวันโต |
| 15. โชค | อักษรเกิด |

ที่ปรึกษา

ว่าที่ ร.ต.สวัสดิ์	วิมิตตะนันท์กุล
นายสงัด	สง่าบ้านโคก
นายการุณ	สกุลประดิษฐ์

คณะผู้จัดทำ

นายการุณ	สกุลประดิษฐ์
นายอภิศักดิ์	วนรรฆมณี
นายพงษ์พันธ์	ชัยเศรษฐสัมพันธ์
ด.ต.กริยา	ตระกูลศึกษา
นายเจริญ	อิฏฐผล
นายอุตร	สิทธิพาทย์
นายสุรียา	อุ้ยยก

บริษัท บัณฑิตานีเจริญเทรดดิ้ง (1972) จำกัด

คุณเจริญ - คุณศรีสุมาลย์ สุวรรณมงคล

จัดพิมพ์นมอมเกล้าฯ ถวาย

เนื่องในวโรกาส

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

เสด็จฯ ทรงเปิดห้องสมุดประชาชน

“เฉลิมราชกุมารี”

วันอาทิตย์ที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๓๖